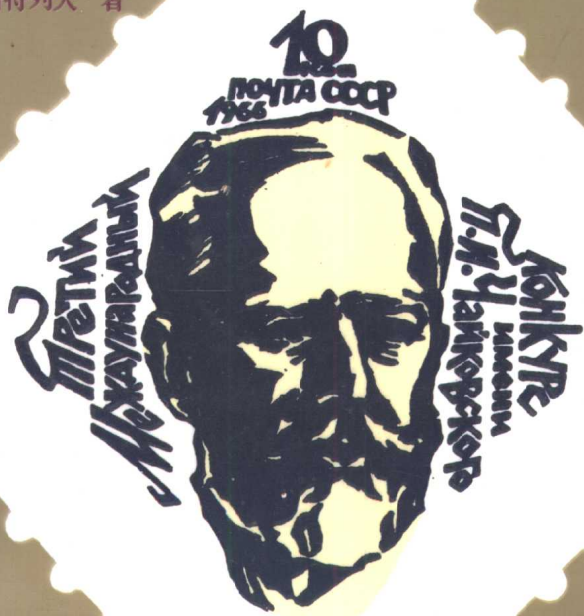


[苏] A·科特列夫 著



黄建霖 译 耿葆贞 校

邮票与艺术家

中国集邮出版社

邮票与艺术家

[苏] A·科特列夫 著

黄建霖 译 耿葆贞 校

中国集邮出版社

内 容 提 要

本书介绍了苏联著名木刻艺术家阿·伊·卡拉什尼科夫的作品，他用彩色木刻的方法设计了 67 枚邮票和近 500 个美术信封。本书包括了这一部分邮品的目录。书中的许多插图都是作者原作的复制品。

本书可供广大集邮爱好者和对木刻有兴趣的美术工作者阅读。

邮票与艺术家
Youpiaoyuyishujia



中国集邮出版社出版

(北京市东长安街 27 号)

人民邮电出版社激光照排

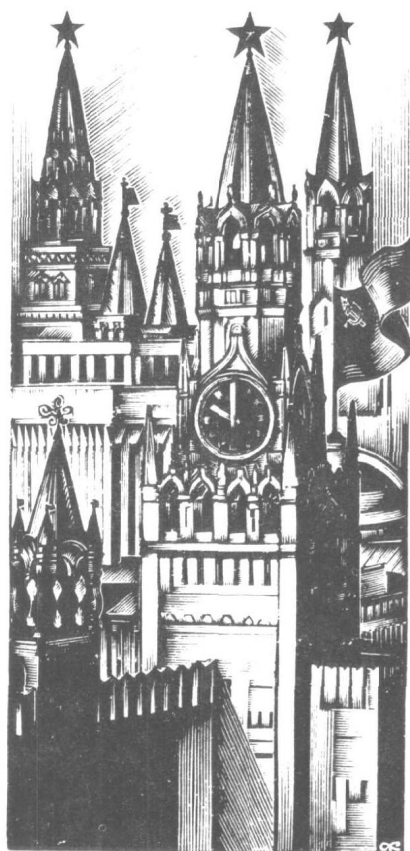
冶金胶印厂印刷 新华书店北京发行所发行

字数：130千字 开本：787×1092 1/32 印张：5 20/32 插页：4

1989年1月第1版 1989年1月北京第1次印刷

印 数：1—7 000 册

ISBN7-80048-036-4/J·009 定 价: 3.95



1978/05

目 录

序	(1)
作者的话	(3)
引言	(5)
雅罗斯拉夫利	(23)
国家古代手稿珍藏馆	(26)
在萨彦岭山麓地带	(28)
彼得保罗要塞	(30)
夏园	(33)
《青铜骑士》	(36)
艾尔米塔什博物馆	(39)
永久纪念像	(42)
彼得戈弗	(45)
莫明—哈通陵墓	(48)
俄国印刷术鼻祖伊万·菲多罗夫	(50)
雕塑家斯·德·埃尔加	(52)
察里津诺	(54)
版画家弗·安·法沃尔斯基	(56)
集团军军长叶·彼·乌鲍列维奇	(58)
撒马尔罕	(60)
安德烈·鲁布廖夫博物馆	(66)
斯巴斯—普里鲁茨基修道院	(68)

俄罗斯历史建筑古迹	(70)
巴黎公社社员旗帜	(84)
冰雪大陆	(87)
画家尼·亚·亚罗申科	(89)
矿业学院	(92)
雷宾德尔效应	(94)
俄国社会民主工党第2次代表大会	(96)
波罗的海沿岸地区的历史建筑古迹	(101)
“人民走向那里的小径不会荒芜”	(110)
俄国航海家尤·费·李相斯基	(114)
试飞员格·雅·巴赫奇万吉	(116)
《伊戈尔远征记》	(118)
俄国演员费奥多尔·沃尔科夫	(120)
古代俄罗斯雕刻	(122)
雅罗斯拉夫宫殿遗址	(124)
“布拉格—1978”	(125)
莫斯科鲍曼高等技术学校	(128)
塔尔图市	(130)
发明家尼·尼·别纳尔多斯	(133)
画家亚·米·格拉西莫夫	(135)
苏联雕塑家和版画家	
格·德·阿列克谢耶夫	(138)
格·雷·布鲁西洛夫探险之谜	(140)
邮票目录	(143)
美术邮资信封目录	(149)

序

达格斯坦自治共和国的著名艺术活动家 A·H·科特列夫所著的《邮票与艺术家》一书向读者介绍了木刻艺术家阿纳托里·卡拉什尼科夫自 1957 年始所创作的邮票作品。

集邮和造型艺术的有机结合是理所当然的，因为邮票的艺术表现是直接由艺术家完成的。

许多集邮爱好者在集邮时，希望了解与邮票作品有关的历史，评价其艺术表现力和印刷技巧。

本书的作者向读者介绍邮票设计手法之一——木刻版画的历史。

具有重大的历史意义的日期，著名文学、艺术活动家的复制肖像以及历史和文化古迹都是卡拉什尼科夫设计邮票和美术邮资信封的题材。

在《苏联集邮》杂志主办的评选年度最佳邮票活动中，入选作品中有阿·卡拉什尼科夫设计的小型张邮票《路德维希·范·贝多芬诞生 200 周年》(1971) 和《俄国社会民主工人党第 2 次代表大会 70 周年》(1973)。

卡拉什尼科夫的木刻版画无论是创作技巧，还是鲜明的艺术表现力都有其独到之处。

读者可以从书中了解到艺术家的创作追求，并获得研究专题收藏品必需的某些信息。书中刊登了卡拉什尼科夫所设计的邮票和信封封面原件复制品。

在集邮图书中第一次出现了象《邮票与艺术家》这类题材

的书。今后研究其他著名艺术家——邮资标记的创作者——的作品时，这类题材还会得到发展。

毫无疑问，这本书会使集邮爱好者感兴趣，同时也会对喜爱这种古老的造型艺术——木刻版画的广大读者有所帮助。

全苏集邮家协会理事会主席

宇宙飞行员

苏联英雄

И·杰明

作者的话

近年来，在一些邮展上出现了集邮家收藏的某些艺术家设计的邮票作品。

这类收藏品不但使集邮家们感兴趣，也引起造型艺术爱好者的关注。集邮中的这种新流派收藏品是纪实性的。

俄罗斯联邦功勋艺术家阿·伊·卡拉什尼科夫的作品引起广泛注意并非偶然。他以独特方法设计的邮品不但题材多样，更重要的是具有艺术家本人的特性和风格。

本书不打算描述艺术家卡拉什尼科夫创作的木刻画，而着重向读者交待了解专题收藏品所必需的历史。书是按邮票、美术邮资信封和其他邮品问世的时间顺序编写的。

本书除了帮助集邮爱好者研究专题收藏品外，还向广大读者展示了木刻艺术家阿·伊·卡拉什尼科夫创作的版画作品。

在本书编写过程中 К·Г·阿塔什扬，Н·С·罗布采尔，В·В·里谢维奇给予帮助并提供了邮品，在此特向他们表示真诚的感谢。

引言

从发行第一批邮票起，邮政部门的活动就同雕刻艺术家有了紧密的联系。后来，雕刻艺术家又与邮票、美术邮资信封及其他邮品的收藏家发生了密切关系。集邮活动在不断发展。传统集邮派与专题集邮派之间的争论早就被人们忘却，时间对此作出了判断。大多数专题集邮爱好者对邮票发行日期有所着迷，而传统派也开始喜爱专题邮票。许多集邮家不只关心邮票的画面，也注意邮票的印刷方法，所以他们正在开辟集邮新途径。在一些邮展上出现了用金属版印刷的邮票。印制这种缩微艺术品不仅要有完美清晰的画面，还要有质量优良的印刷复制技巧，这就使得集邮家对邮票设计领域中一种最古老的印刷术产生了兴趣。

1966年举办的《巴黎·莫斯科·列宁格勒》国际邮展上展出了列宁格勒集邮家Н·Г·斯特里扎克的收藏品，题为《艺术家阿·伊·卡拉什尼科夫邮票、美术邮资信封、明信片木刻画创作》。1977年《苏联邮资信封50周年》的展览会上题为《艺术家阿·伊·卡拉什尼科夫在邮资信封上的建筑艺术》的А·И·塔瓦尔特基拉泽收藏品获得银质奖章。这种用独特的木刻画手法所设计的邮品受到广大观众的青睐。

近年来，人们对邮票设计家创作的各种邮品的兴趣不断增长，这就意味着在集邮活动中将会出现一种新的倾向。

木刻（版）画或木刻是一种古老的造型艺术。只在最近几十年才实际应用到邮票设计中。



瓦·格·别林斯基

单色木刻

木刻（版）画在 6 世纪末起源于中国。后流传到印度和日本。欧洲的木刻是 13 世纪末随着印刷术的兴起而产生的。15 至 16 世纪是它发展的鼎盛时期。在那个时期出现了许多卓越的画家和木刻家，他们丰富了这门艺术，名字也载入木刻版画史册。

18 世纪前，使用纵剖板面进行刻制，称作木面木刻。制作这种板片的主要材料是质地坚硬的苹果木、椴木和梨木，刻制的工具是刀尖锋利的普通刀子。

18 世纪时，木面木刻被木口木刻代替。英国木刻家托马斯·比维克采用了质地更为坚硬的木料制板片，如山毛榉、椰木和黄杨木。使用横断板面进行刻制叫做木口木刻。特制的雕

刻刀取代了普通的刀子。坚硬的木料可以采用更精细的雕刻技术制作出木刻画，并且能使版画在印刷后更加清晰。

在片板上涂上白色颜料作底，在上面用铅笔勾出画稿，木刻师用各种式样的刻刀在画线两侧雕刻。然后再用螺纹刻刀将画稿周围涂白色颜料的地方去掉。这种线抽木刻画的创始人托马斯·比维克的雕刻法得到世界的公认。

法国线抽木刻画是用椰木雕成的。但受气候影响这种木料容易产生极其细微的裂纹。因此，法国木刻师采用从俄国进口的质地非常坚硬的黄杨木制片板。而俄国的木刻师却使用巴黎加工的片板。后来，俄国工匠也掌握了加工黄杨木片板的工艺。在巴黎由于印刷业广泛采用木口木刻，因此，一些设备良好的木刻作坊应运而生，纷纷为各出版机构出版的书籍、杂志制版。有些杂志社，如《图画》社等，就拥有自己的木刻作坊。

法国最伟大的画家奥诺雷·杜米埃、古斯塔夫·多雷、保罗·加瓦尔尼、欧内斯特·梅索尼埃等都和优秀的木刻家共同工作过。木刻家将画家们的绘画制成出色的木刻版画装饰当时最好的出版物。著名画家古斯塔夫·多雷同最卓越的木刻家合作过，如巴尼马凯尔父子、巴尔班特、拉普兰特等人，由于这些木刻家与古斯塔夫的通力合作，致使他的作品达到了完美无瑕的境地。试想如果没有这些才华横溢的木刻家复制他的作品，古斯塔夫远不会这样伟大。

夏尔·波得创作的架上版画非常精美。在他的工作室里把伦勃朗、鲁本斯和维拉盖茨漂亮的古典油画制成木刻版画。A·洛佩尔的作品充分反映了法国木刻版画的技艺，他的木刻版画是19世纪末西方最优秀的作品。画家和木刻家都力求作品表现出生动、鲜明的特点。贝斯特创作室在巴黎享有盛名。俄国第一位木刻版画家Л·谢里亚柯夫曾在此学习过。



《瓦·亚·谢洛夫诞生 100 周年》邮票

设计稿为邮票尺寸的三色木刻画



《С·Т·科年科夫诞生 90 周年》邮票

设计稿为邮票尺寸的套色木刻画



《瓦·亚·谢洛夫诞生100周年》邮票

邮票尺寸的三色木刻画

画家阿道夫·门采尔在德国的木刻版画史上起着重要作用。他请了许多著名木刻大师复制自己的绘画作品。如：温泽尔曼、弗格尔兄弟和爱德华·克列格玛尔。他们纯熟的刻制技巧精确地表达了画家的意图。

在俄国，从16世纪起木面木刻在图书印刷业中得以广泛的推广。在古代俄罗斯的手抄本里就有这种装饰图案的痕迹。俄国印刷术鼻祖伊万·菲多罗夫和彼得·姆斯季斯拉韦茨在莫斯科印刷所里印刷第一部书《圣徒行传》的插图和边饰时，使用的就是木刻雕版。画家先把画稿画在木板上，再由木刻师雕刻，木刻师被称作“雕刻刀”。木刻画是用锤、钻、刻刀等不同类型的工具在梨木片板上刻制而成的。当时大部分木刻师是修道士。他们都用学徒当助手。在工作中，学徒们逐渐掌握了这门手艺。那时还不曾有专门培养木刻师的学校。

18世纪时，莫斯科东正教事务总局的印刷所逐渐成为图

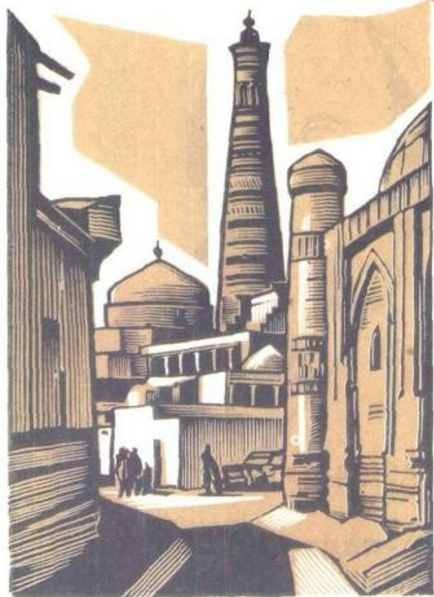


基发市 霍加清真寺高塔

草图 塑料吸水笔画

书印刷技术的中心。俄国最优秀的木刻师——伊·萨哈罗夫、斯·雅戈特金、姆·缅舍尼科夫等人都在该印刷所工作过。

19 世纪初，木口木刻在俄国出现。制作这种木刻版画第一位手艺最高超的木刻家是 K·K·科洛特。他在德国、英国和法国学习后，回国主持了《图画》杂志社的木刻创作室。19 世纪 40 年代被认为是俄国古典木刻艺术时期。画家亚·阿金、瓦·吉姆、P·朱可夫斯基、Л·菲多罗夫、塔·舍夫琴柯、叶·



基发市 霍加清真寺高塔

套色木刻画

科夫里金、伊·谢得洛夫斯基等人都同木刻家共同创作过。俄国木刻家的复制技术超过西方许多国家。他们的作品非常精美。这个时期是“真迹复制”木刻版画的黄金时期，是画家和木刻家紧密合作的时期。俄国木刻版画史上的大事是画家亚·阿金为果戈里的《死魂灵》一书作的插图由木刻家叶·别尔纳斯基在 1846 年复制成木刻版画。这些木刻版画一直沿用至今。

19 世纪下半叶的木刻版画是与巴黎的贝斯特、彼得堡的科洛特的门生Л·谢里亚科夫的名字联系在一起的。由于这位